

Herausgegeben vom Referat für Öffentlichkeitsarbeit des Distriktes Hessen  
 Redaktion: Gabriela Radloff, DL6ZBW, Tel. 06051/9147820  
 Vertrieb: Ralf Schiffner, DK8FA, Tel. 06047/6699, Michael Pimeisl, DL2FDL, Tel. 0172/6889977  
 e-mail-Adresse der Redaktion: [heru@darcl.de](mailto:heru@darcl.de)

Nr. 09/11

23.03.2011

Liebe SWLs, YLs und OMs!

Willkommen zum Hessenrundspruch in dieser Woche!

Heute haben wir folgende Meldungen für Sie:

**Aus dem Distrikt**

**(S. 2 - 3)**

- Erste Ehrenplakette des Distriktes Hessen verliehen
- Mitteilungen der Taunus-Relais-Gruppe 02/11
- Erfolgreicher Prüfungstag in Eschborn

**Über die Grenzen geschaut**

**(S. 4)**

- Bergheimer Amateurfunk-Flohmarkt feiert Jubiläum

**Rund um die Antenne**

**(S. 5)**

- Neues aus dem DX-MB

**Ausbildung im Distrikt Hessen**

**(S. 7)**

**Termine**

- Veranstaltungen 2011 **(S. 8)**

**Ausschreibung Hessen-Contest **(S. 9)****

**Sendezeiten und Frequenzen für den Hessenrundspruch:**

**Do. 20.30 Uhr**

145,6375 MHz via DBØUE  
 438,950 MHz via DBØWAS

**Fr. 18:30 Uhr**

145,7875 MHz via DBØHK  
 438,625 MHz via DFØMOT und  
 29,670 MHz via DFØMOT

**So. 10:00 Uhr**

145,475 MHz simplex  
 145,775 MHz via DBØVB

**So. 11.30 Uhr**

144,780 MHz simplex

Alle Sendezeiten Ortszeit!

An allen Terminen wird auch der jeweils aktuelle Deutschlandrundspruch verlesen!

## Aus dem Distrikt

### **Erste Ehrenplakette des Distriktes Hessen verliehen Rege Beteiligung der Mitglieder bei den Regionaltagungen Süd und Mitte/Nord**

Zwei gleiche Veranstaltungen - und doch hätten sie unterschiedlicher kaum sein können. Die Regionaltagungen Süd und Mitte/Nord an den beiden letzten Sonntagen brachten nicht nur die Themen auf den Tisch, die unter den Mitgliedern diskutiert werden, sie zeigten auch eine völlig unterschiedliche Interessenlage in den Regionen. In Frankfurt herrschte das Interesse an möglichen Ergebnissen der AR-Tagung im Februar in Bielefeld vor. Thomas konnte hier lange und ausführlich berichten, bevor die Runde in die Diskussion einstieg. Behandelt wurde hier auch das Thema Öffentlichkeitsarbeit und die Schwierigkeit einer homogenen Information der Mitglieder.

In Gießen dagegen drehte sich die Diskussion zu einem großen Teil um die Finanzlage des DARC sowie um die Arbeitsweise des Vorstandes. Es zeigte sich jedoch auch, dass es noch eine ganze Reihe von Unklarheiten darüber gibt, warum einzelne Entscheidungen seitens des Vorstandes getroffen wurden bzw. getroffen werden mussten. Wo es die Diskussion zuließ, hat Thomas, DL3EL, viele Unklarheiten aus dem Weg räumen können.

Bevor die Teilnehmer jedoch in die Diskussionen einstiegen, konnte Thomas einige Ehrungen vornehmen. In Frankfurt bekam Ralf Göß, DL1JU, die Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft im DARC. Ralf ist gerade zum OVV von F76 wiedergewählt worden. Auch eine Ehrennadel wurde verliehen, sie ging an Matthias Dostal, DH9FAC. Matthias ist Gründungsmitglied der Taunus-Relais-Gruppe und hat viele Relais nicht nur repariert, sondern auch selbst betrieben. Eine ganz besondere Ehrung machte dann der Zufall möglich: Hanni, DB5UW, gratulierte Erna, DL1PT, zu ihrem Geburtstag. Eigentlich, so Hanni, wird Erna ja erst 25, denn sie wurde 1986 zum 2. Mal getauft: In der von Hanni geleiteten Morgenrunde.

Auch in Gießen gab es eine Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft, sie ging an Heinz Robert Stehr, DK7ZM vom Ortsverband Alsfeld, wo Heinz Robert OVV ist. Eine besondere Überraschung hatte Thomas schlussendlich für Martin Pfaff, DL9FCL, der im vergangenen Jahr federführend bei der Ausrichtung des Hessentagsstandes war. Er bekam für sein Engagement die erste Ehrenplakette des Distriktes Hessen. Die Ehrenplakette ist mit dem Motiv der Hessenplakette auf einer etwas größeren und edleren Holztafel gearbeitet, unterhalb der eigentlichen Plakette steht auf einem Messingschild die Widmung. Sie wird verliehen für besondere Leistungen in der Öffentlichkeitsarbeit für den Amateurfunk. Martin war sichtlich bewegt über diese Ehrung und nahm die Ehrenplakette stellvertretend für alle, die beim Hessentag mitbeteiligt waren.

Auch in diesem Jahr wird der Hessentag wieder ein Großereignis der Öffentlichkeitsarbeit für den DARC sein. Vom 10. bis 19. Juni feiern die Hessen in Oberursel. Unter der Federführung des Ortsverbands Bad Homburg, F11, sind schon eine Reihe Aktivitäten in trockenen Tüchern, jetzt bereitet sich die Crew darauf vor, die Standdienste einzuteilen. Birgitt, DH2FDN, ist dafür verantwortlich. Wer sich auf dem Hessentag in einem großen Team mit einbringen möchte und bereit ist, Standdienst zu übernehmen, sollte sich mit ihr in Verbindung setzen. Es gibt auch ein eigenes Meldeformular auf der F11-Internetseite [www.fox11.de](http://www.fox11.de).

Große Ereignisse bahnen sich auch bei den YLs an. Christiane berichtete von den Fortschritten zum YL-Fußball-WM-Diplom zur Frauenfußball Weltmeisterschaft in DL. Hier sind alle YLs aufgerufen, sich mit Aktivitäten an den YL-Sonderstationen einzubringen. Christiane bat insbesondere die OVVe darum, auf ihren OV-Abenden auf diese seltene Möglichkeit hinzuweisen und Frauen zu motivieren, sich in dem Aktivitätsplaner, der im Internet bereitgestellt ist, einzutragen und sich am Funkbetrieb der YLs weltweit zu beteiligen.

Abschließend berichteten Christoph, DL9FCV, und Hanni, DB5UW, von der Fusion von F53 (Taunusstein) mit F37 (Rheingau) zum OV F37. Christoph lobte insbesondere die vorbildliche Durchführung der Fusion. Man habe, so hob er hervor, nicht erst gewartet, bis es zu spät ist, sondern sich rechtzeitig, d. h. bei noch ausreichender Mitgliederzahl, mit dem Gedanken einer Fusion vertraut gemacht. So wurde die Zeit sinnvoll genutzt, einen passenden Partner zu suchen.

Gabi, DL6ZBW

## Aus dem Distrikt

### Mitteilungen der Taunus-Relais-Gruppe 02/11

#### 1. 2m-Relais auf dem Hoherodskopf wieder in der Luft

Seit 26.02.2011 sendet DBØHK wieder auf 145,7875 MHz. Der Fehler wurde von Michael, DG7FBS gefunden und mit hohem Zeitaufwand beseitigt.

In diesem Zusammenhang wurde der Zuteilungsinhaber Ralf, DF6RK letzte Woche von der Bundesnetzagentur über eine Beschwerde informiert, worin die lange Ausfallzeit des 2m-Relais missbilligt wurde. Wir weisen darauf hin, dass weder die Bundesnetzagentur der richtige Ansprechpartner für solche Beschwerden ist, noch dass wir als TRG Dienstleister sind, der Ausfälle an Relais sofort zu beseitigen hat. Wer unsere Arbeit so in Frage stellt, kann sich gerne einmal an einer der nächsten Arbeiten beteiligen, um zu sehen wie viel Mühe, gefahrene Kilometer, Zeit und Herzblut an unseren Relaisprojekten hängt.

#### 2. Erneute Störung auf der Eingabe von DBØHK (70 cm)

Seit Montag, den 21. März 2011 ca. 13.00 Uhr wird erneut die Eingabefrequenz 431,500 MHz von DBØHK auf dem Hoherodskopf vermutlich von einer DGPS Referenz gestört. Die BNetzA wurde bereits von uns in Kenntnis gesetzt, eine Störungsmeldung wurde abgegeben. Es handelt sich um einen getakteten Träger, der nur wochentags und tagsüber in Erscheinung tritt.

Die Eingabe von DBØHK wurde bereits vor einigen Monaten durch ein illegal betriebenes DGPS-Gerät in einem Neubaugebiet in Frankfurt-Riedberg gestört, die BNetzA verhängte seinerzeit Betriebsverbot und ordnete Frequenzwechsel an, dem der Betreiber, eine Baufirma aus Thüringen nachkam. Nun können wir davon ausgehen, dass es sich ebenfalls um das gleiche Störsignal handelt. Nach ersten Peilungen konzentrieren wir uns derzeit auf den Raum Fulda/Bad Hersfeld. Die Leser und Zuhörer werden nun um Mithilfe gegeben. Das Relais bleibt bis zur Störungsbeseitigung tagsüber abgeschaltet. Empfangsmeldungen des Störsignals mit Feldstärke und ggf. Peilung bitte an [info@trg-radio.de](mailto:info@trg-radio.de)

#### 3. Neues D-Star Projekt bei DBØVA auf der Hohen Wurzel

Derzeit befindet sich ein Selbstbauprojekt eines 70-cm-D-Star-Repeater für den Standort Hohe Wurzel bei Wiesbaden in Zusammenarbeit mit Z54 und F37 in der Ausführung. Wir hoffen, in den nächsten Tagen die Frequenzzuteilung zu erhalten und bald den Testbetrieb starten zu können. Näheres in unserer nächsten Mitteilung.

73 Ralf, DF6RK  
Taunus-Relais-Gruppe

### Erfolgreicher Prüfungstag in Eschborn Lehrgänge auf der AJW-Seite des Distriktes aktualisiert

Die Ausbilder in den verschiedenen Ausbildungsteams haben wieder ganze Arbeit geleistet: Bei den Prüfungen am letzten Dienstag in Eschborn haben fast alle Teilnehmer bestanden. Drei Teilnehmer zur Erstprüfung Klasse A und fünf Teilnehmer zur Zusatzprüfung Technik Klasse A haben alle bestanden, von den 13 Teilnehmer zur Erstprüfung Klasse E haben 11 bestanden. Dieter, DK2NO, Prüfungsbeisitzer und Verbindungsbeauftragter zur BNetzA Hessen gratuliert den Prüflingen zu bestandenen Prüfung. Diesen Glückwünschen wollen wir uns von der Redaktion des HeRu natürlich gerne anschließen.

Die AJW-Referentin des Distriktes Hessen, Annette Coenen, DL6SAK, berichtet unterdessen, dass die Lehrgänge auf der Homepage des AJW-Referates aktualisiert sind. (<http://www.darc.de/mitglieder/distrikte/f/aus-und-weiterbildung/aktuelle-lehrgaenge/>). Wer also in einer der nächsten Prüfungen erfolgreich abschneiden möchte, kann sich hier gerne über aktuelle Lehrgänge informieren.

## Über die Grenzen geschaut

### **Bergheimer Amateurfunk-Flohmarkt feiert Jubiläum**

Es ist wieder so weit: Am 02. April 2011 öffnet der Bergheimer Amateurfunk-Flohmarkt seine Pforten. In der Zeit von 09.00 bis 14.00 Uhr gibt es auf über 2200m<sup>2</sup> viele tolle Dinge zu bestaunen und zu kaufen. Darüber hinaus gibt es wieder einige Vorträge, unter anderem zu den Themen Notfunk, QRP und Pappradio SDR. Zum Thema QRP konnten die Bergheimer Funkamateure Peter Zenker als Referenten gewinnen.

Da es nun bereits der 30. Flohmarkt in Folge ist, gibt es in diesem Jahr eine große Tombola mit vielen tollen Preisen, wie z.B. ein Yaesu FT-7900, ein Yaesu FT-2900 oder ein Pappradio SDR Empfänger.

Interessenten können bereits jetzt ihre Eintrittskarte erwerben sowie Wertmarken für die Cafeteria. Alle Informationen kann man auf den Internetseiten des OV G20 nachlesen. Hier sind auch die Vorverkaufstickets zu beziehen.

## Rund um die Antenne

### Neues aus dem DX-MB

#### 9L - Sierra Leone

Vier niederländische Funkamateure werden Sierra Leone vom 29. März bis 18. April aktivieren. Arie, PA3A, Arie, PA3AN, Ad, PA8AD, Bas, PDOCAV, sowie Dickson, EL2DT, planen als 9L5MS von 160m-6m in CW, SSB und RTTY QRV zu sein.

QSL via PA3AWW, direkt oder über das Büro. Weitere Informationen über das Projekt findet man im Internet.

[http://www.sierraleone2011.com/sl\\_2011/home.php](http://www.sierraleone2011.com/sl_2011/home.php)

*Dort kann die QSL-Karte auch online angefordert werden. Eine Videoankündigung der DXpedition findet man auf YouTube über den Link: <http://www.youtube.com/watch?v=-KoY7lwjcRs>*

#### 9N - Nepal

DK7AN, DK5WL, DL4SVA und DL9GFB (eventuell erfolgt noch eine kleine Änderung wegen QRLs bei DL4SVA) werden vom 26. März bis 8. April als 9N7AA (beantragt) auf allen Kurzwellenbändern sowie auf 2 m/EME aktiv werden. Das QTH wird der Ort Dhulikel in der Nähe von Kathmadu sein.

Gearbeitet wird mit K3-Transceivern und PAs, Spiderbeam und HF9V für die oberen Bänder sowie Vertikals und Dipole für 160 m bis 30 m. Auf 2 m kommen zwei horizontal gestockte Langyagis zum Einsatz. Es kann mit bis zu drei Transceivern parallel gearbeitet werden, sofern örtliche Bedingungen dies nicht einschränken. Wenn der Internetanschluss des Gastgebers funktioniert und die Stromversorgung es sicherstellt, wird es ein Online-Log geben. Die Ausbreitung nach Europa und noch deutlicher in Richtung USA geht mehrheitlich über das Himalaja-Gebirge und stellt eine besondere Herausforderung dar. Das Team bittet daher alle Funkfreunde, genau auf die Hinweise der OPs zu achten, um auch den QSO-Partnern in den schwierig erreichbaren Gebieten eine wirkliche Chance für ein QSO zu bieten.

QSL-Manager ist DL4SVA, Georg Tretow, PO Box 1114, 23931 Grevesmühlen.

Bestätigt wird aber auch via Büro.

Dies war der Hessenrundspruch für diese Woche. Der nächste Rundspruch erscheint am 30. März 2011. Mitteilungen senden Sie bitte wie immer an [heru@dark.de](mailto:heru@dark.de), möglichst bitte als Word- oder Textfile und nicht als pdf-Dokument oder e-mail-Text. Redaktionsschluss ist Montag, der 28. März. Die Redaktion behält sich Änderungen und Kürzungen der eingesendeten Beiträge vor. Bitte geben Sie bei Einladungen zu Ihren OV-Veranstaltungen immer zusätzlich zum Ort auch die Straße und Hausnummer des Veranstaltungsorts an und beachten Sie eine sinnvolle Vorlaufzeit Ihrer Terminankündigungen.

Die Termine der Jahreshauptversammlungen pflegen wir nur noch auf der Website ein. Alle Informationen für die Redaktion, egal ob für den Rundspruch oder die Homepage, senden Sie bitte an die bekannte Adresse [heru@dark.de](mailto:heru@dark.de). Bitte vergessen Sie bei den Einladungen zu den Jahreshauptversammlungen nicht die Einladung an den DV.

73 rund um die Antenne  
Gabi, DL6ZBW

## Ausbildung im Distrikt Hessen

Veranstalter	Beginn	Lizenz- klasse	Ort	Info	Bemerkungen
Ortsverbände Gießen, F07 Marburg, F15 Wetzlar, F19 Dillkreis, F26	Derzeit laufend. Einstieg nach Rücksprache möglich. Bitte wenden Sie sich an dl6sak@dar.c.de	A und E	OV-Heim F 19 Rosengärtchen Wetzlar	Homepages der beteiligten Orts- verbände	Lehrgänge fin- den immer am Montag, 19.00 Uhr, statt. Schnuppern jederzeit mög- lich!
Ortsverbände Idstein, F22 Limburg, F14	17.01.2011 19.00 Uhr	E	Erlenbachschule Hadamarer Stra- ße 13 65604 Elz	F22: Jörg, dg1ffc (at)dar.c.de F14: Gerd, dk5gm(at) dar.c.de	
OV Wiesbaden F20	Derzeit laufend, Einstieg jederzeit möglich	E	OV-Heim F20 im Sportverein des SV 13 - Schierstein	www.fox20.de  dj4ts@dar.c.de	Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr
NEU! OV Wiesbaden F20	Derzeit laufend, Einstieg jederzeit möglich	A	Saarbrücker Al- lee/Ecke Sport- platzweg 65201 WI- Schierstein		<p>Der OV F 20 führt seine Lehrgänge nach einem anderen Konzept durch. Die Lernstoff- Inhalte werden als Pakete vermittelt, ähnlich wie bei der Führerscheinprüfung. Sind alle Einheiten durch, startet die Ausbildung wieder von vorne. Daher ist ein Einstieg jeder- zeit möglich und niemand verpasst ein wichtiges Thema. Deshalb gibt es dort auch kei- ne festen Prüfungstermine, jeder Teilnehmer arbeitet nach seinem individuellen Lern- tempo und meldet sich seinem Wissenstand entsprechend zur Prüfung an.</p> <p>F 20 verfügt über einen Clubraum und vermittelt die Praxis an clubeigenen Geräten, inklusive der „modernerer“ Betriebsarten im OV-Heim.</p>
OV Lampertheim F24	Derzeit laufend, Schnuppern möglich	A Für Lizenz- Inhaber der Klasse E	Clubheim F24 Bauhofstraße 16, 68623 Lampert- heim	wilfried.bressner @t-online.de	Unterricht immer Donnerstags von 19.00 bis 21.00 Uhr.

## Termine 2011

Datum	OV	Veranstaltung
26.-27.03.	Contest- gruppe Wittgen- born	CQ WPX SSB Contest Wer mitmachen will, melde sich bitte bei Uli, DK9UMA unter der Tel. Nr. 06053/658965
23.04.	Hanau, F09	Osterfuchsjagd auf 80 m rund um das Forsthaus Wolfgang Treffpunkt: Niederrodenbach „Am Waldstadion“ (N 50°07.970, E 009°01.209) Beginn 13.30 Uhr, erster Start 14.00 Uhr
14.-15.05.		Mitgliederversammlung des DARC
21.-22.05.		Hessencontest
21.-22.05.	Weiterstadt, F66	Aktivierung von Schloss Braunshardt mit der COTA-Kennung HBN-011
10.-19.06.	Bad Hom- burg, F11	DARC Stand auf dem 51. Hessentag 2011 in Oberursel (Taunus) Weitere Informationen unter <a href="http://www.fox11.de">www.fox11.de</a>
12.-13.06.	Bad Hers- feld- Stadt F69	Stadt- und Museumsfest in Heringen/Werra. F69 mit Clubstation DFOHD und Infostand vertreten.
17.-19.06.	Limburg, F14	Fieldday (Sommerfest) Grillhütte Nentershausen
18.06.		Kid's Day
24.-26.06.		HAM-Radio Friedrichshafen
02.-03.07.	Bad Hers- feld-Stadt F69	Sommerfest der Marinekameradschaft 1920 Bad Hersfeld e. V. am Fuße des Johannesberges. F69 mit Clubstation DFOHD und Infostand vertreten. Funk- brücke nach Rostock-Warnemünde.
06.08.	Schwalm- Knüll F34	Fieldday F34, Sommerfest und Afu-Treff auf dem OV-Gelände am Knüll (...man trifft sich!) Beginn: 14.00 Uhr, Info: DL3AH (at) darc.de oder <a href="http://www.darc.de/f/34/sommerfest-auf-dem-knuell">www.darc.de/f/34/sommerfest-auf-dem-knuell</a>
27.-28.08.	Rheingau, F37	Solarfeldtag
28.08.	Fulda, F06	5. Wasserkuppentreffen
02.-04.09.	Eschborn, F43	Fielddaywochenende in Herborn OT Schönbach von 13.00 bis 13.00 Uhr Wegbeschreibung unter <a href="http://www.fox43.de">www.fox43.de</a>
17.09.		Distriktsversammlung - Bürgerhaus Gießen- <b>Kleinlinden</b>
22.10.	Bad Hom- burg, F11	Funk-Flohmarkt im Vereinshaus Dornholzhausen, Saalburgstraße 158, 62350 Bad Homburg, Stadtteil Dornholzhausen Aussteller ab 8.00 Uhr, Besucher ab 9.00 Uhr Info: <a href="http://www.fox11.de/funk-flohmarkt.html">http://www.fox11.de/funk-flohmarkt.html</a>
05.11.	Eschborn, F43	Technischer Flohmarkt von F43 in Eschborn, OT Niederhöhnstadt, Bürgerzentrum Montgeronplatz 1 Beginn: 8.00 Uhr. Wegbeschreibung unter <a href="http://www.fox43.de">www.fox43.de</a>

# Hessencontest 2011

- Datum:** 21. und 22. Mai 2011
- Zeit:** UKW: 21. Mai 2011 432 MHz von 14.00-15.00 UTC  
144 MHz von 15.00-18.00 UTC  
1296 MHz und höher von 14.00-18.00 UTC  
KW: 22. Mai 2011 von 06.00-10.00 UTC
- Veranstalter:** DARC-Distrikt Hessen
- Zu arbeitende Stationen:** Alle, es kann die gleiche Station in der jeweiligen Betriebsart und pro Band erneut gearbeitet und gewertet werden.
- Sendarten:** CW, SSB
- Klassen:** 1 – 3,5/7 MHz CW; 2 – 3,5/7 MHz CW/SSB;  
3 – 144 MHz CW; 4 – 144 MHz CW/SSB;  
5 – 432 MHz CW/SSB; 6 – 1296 MHz und höher CW/SSB;  
7 – SWL KW; 8 – SWL UKW  
(SWLs dürfen die gleiche Gegenstation nach 15 Min. wieder loggen;  
QSOs mit Stationen aus dem DOK des SWL zählen nicht)
- Anruf:** CW: CQ F Test, SSB: CQ Hessen-Contest
- Ziffernaustausch:** RS(T) und DOK  
Klasse 3-6 zusätzlich Locator  
Beispiel KW: 59(9)/F27  
UKW: 59(9)/F27/JO40FC  
Nicht-DARC-Mitglieder geben nur Rapport/Rapport+Locator
- QSO-Punkte:** KW: jedes QSO zählt einen Punkt  
UKW: jeder überbrückte Kilometer zählt einen Punkt  
SWL: jedes vollständig geloggte QSO zählt einen Punkt
- Multiplikatorpunkte:** pro F- und hessischer Z-DOK (Z05, Z21, Z25, Z33, Z54, Z62) 1 Punkt, hessische Clubstation mit Sonder-DOK 1 Punkt, Sonder-DOK HT11 2 Punkte pro Band und Betriebsart
- Endpunktzahl:** Summe der QSO-Punkte mal Summe der Multiplikatorpunkte
- Log:** Für jede Klasse ist ein getrenntes Log mit Endabrechnung zu führen. Das Log muss alle in der jeweiligen Klasse geforderten Angaben enthalten. Nichtbeachtung führt zur Disqualifikation.
- Auszeichnungen:** **Die jeweils drei Erstplatzierten erhalten eine Auszeichnung und Urkunde, für alle anderen Teilnehmer wird eine Urkunde zum Download und Ausdruck bereitgestellt.**
- Einsendeschluss:** Die Logs (**nur eLogs STF oder Cabrillo-Format**) müssen spätestens bis 06.06.2011 eingegangen sein. Elogs (STF/CBR/LM) an [hessen@dxhf.darc.de](mailto:hessen@dxhf.darc.de) (alternativ: DO1KUB@DARC.DE)
- Contest-Manager:** Jörg Kubenz, DO1KUB, Am Hasensprung 8, D-61462 Königstein/Ts.  
Tel.: 0173 3227036, hessen-info@dxhf.darc.de
- Hinweis:** Alle während des Contests gearbeiteten Punkte für die „Hessentag-Plakette 2011“ zählen doppelt!